

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DISCORDI ROMANZI > DISCORDI PROVENZALI > Una valenta > Tradizione manoscritta

Tradizione manoscritta

- letto 423 volte

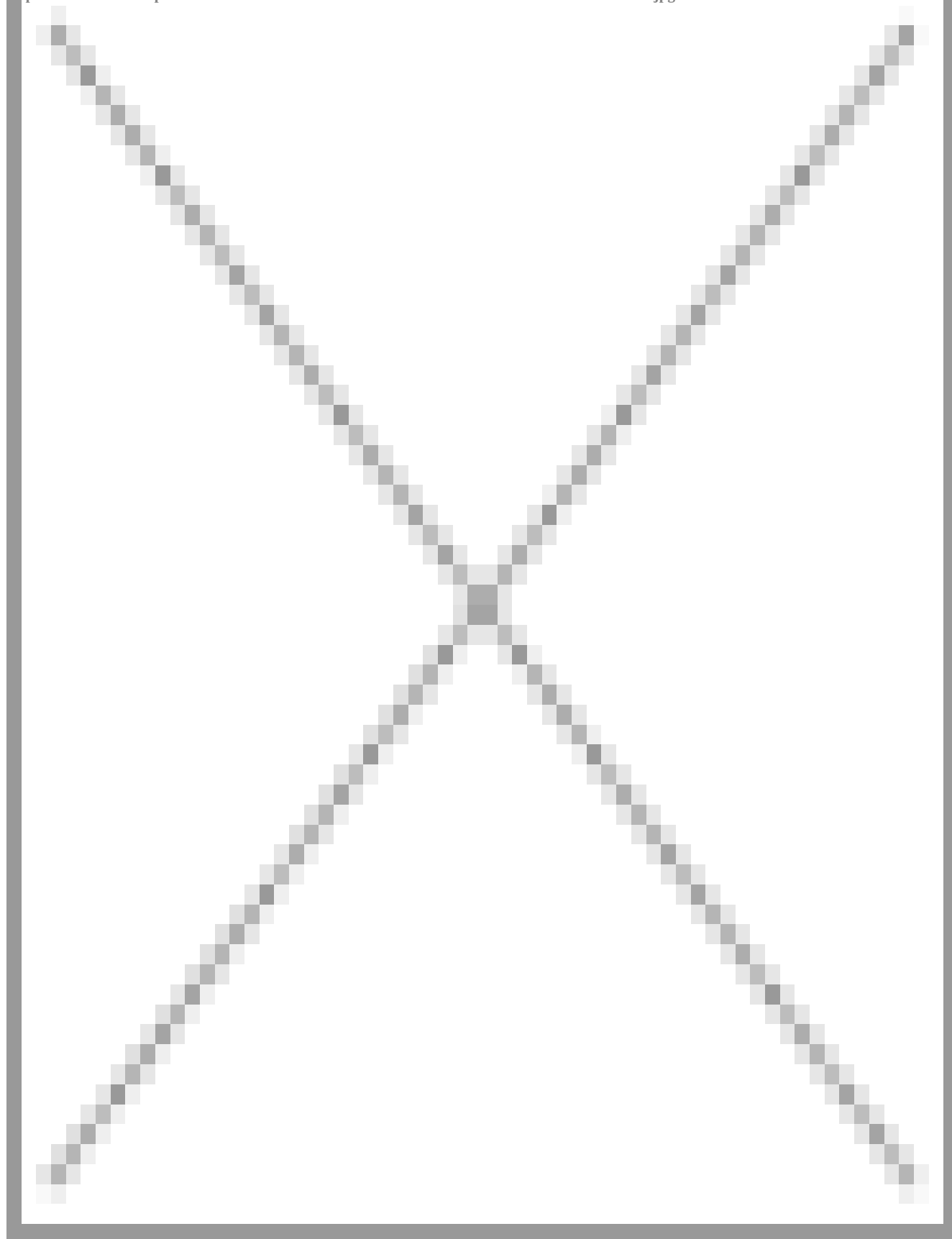
CANZONIERE H

- letto 368 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20H%20Una%20valenta.jpg>



- letto 293 volte

Edizione diplomatica

[c.58vC]

 Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20H%20Una%20valenta%20dip%201.jpg	U Na ualenta. Car soles auine(n)ta. E de plazers plazenta. Uol queu fassun descort gai. Belles e gen ta. Mas nol platz qem consenta. Samor ni latalenta. Don il pech- at e tort fai. Queu lam sez baus zia. Ab leial cor fin e uerai. E ses
--	---

[c.58vD]

 Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20H%20Una%20valenta%20dip%202.jpg	tricharia. Queu de leis nom loing nim desuai. Caissi fos il mia. Con eu lam totz iornz mierz e mai. Mas p(er) doptanza. no laus far sem blanza. Con lam finamen. Tant tem son ranza. Qeil torn apesan za. Si el dic mon talen. Greu mala nanza. Trop longesperanza. Son ioi no aten. En tal balanza. Ai p(er) sobrama(n)za. Estat longamen. P ero sieu un dia. So camics damia. Nagues. Cami donz plagues. Ia tan no uolria. Nuilla manenti a. Uengues. Si no sumilia. Mal ui sa paria. E sos bes. Si nom ual merces. E sa cortezia. Pos nom ual la mia. Ni res. De nagout uolria. Tan de manentia. luengues. Qe donar pogues. Tot so qeil plairia. Car sai qe seria. Ben mes.
---	---

- letto 340 volte

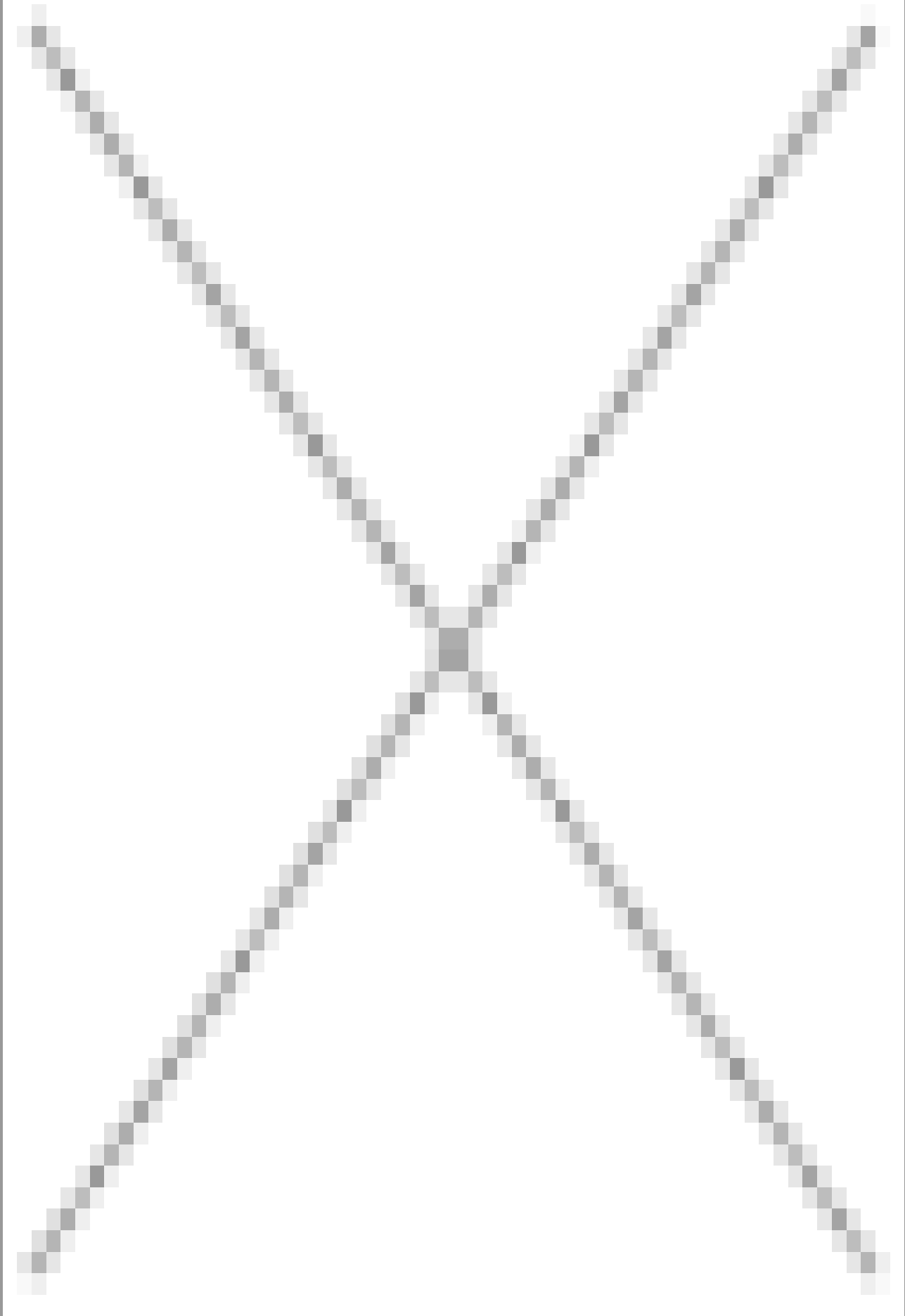
CANZONIERE I

- letto 350 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1]

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20I%20Una%20valenta.jpeg>



• letto 335 volte

Edizione diplomatica

[c.131rB]

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%201%20Una%20valenta%20dipl.jpeg	Nelias de bariols. xvii. U Na ualenta. Car sol es auine(n)ta. E de plazers plasenta. Uol q(ue)u fassun descort gai. Belles egenta. Mas nol platz q(ue)m (con)se(n)ta. Samor ni la talenta. Don il peccat etort fai. Qar (1) lam ses bausia. Ab lial cor fin euerai. E ses tricharia. Q(ue)u delleis nom loi(n)g nim desnai. Caissi fos il mia. Com eu lam totz iornz mielz emai. M as p(er) dopta(n)sa. No(n) l s far senbla(n)sa. Co(m) lam finamen. Tant tem sonransa. Qeill torn apesansa. mon talen. Greu malana(n)sa. Trop longa pera(n)sa. So(n) ioi no(n) n. Dirai . ai p(er)som(en)bra(n)sa. Estat loinamen. P ero sieu un dia. So camics ad amia. Na-gues. . Ia tan no(n) uolria. nuilla manentia. Uengues. si no(n) sumelia. Mal paria. E sos bes. Si no(n) ual merces. Esacortesia. pois nom ual lamia. ni res. De nagot ualria. Tant de mane(n)tial. Uengues. Que donar pogues. Tot so quel pl-airia. Car sai q(ue) srria. Ben mes.
--	---

• letto 325 volte

CANZONIERE K

• letto 346 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [2]

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20K%20una%20valenta.jpeg>



Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20K%20Una%20valenta%202.jpeg>



- letto 362 volte

Edizione diplomatica

[c.116vD]

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20K%20u%20s%20a%20p%20p%20g	Nelias de bariols. U Na ualenta. Car plazers con en at etort cor fin euerai is nom l Co eu lam M p s con m S P Ia xviii. fassunde- platz qe(m) guai pech blial delle- semblansa. Greu aten. lo(n) nagues
--	---

[c.117rA]

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20K%20u%20s%20a%20p%20p%20g	guot ualria. Tant de manential. Vengues. Que donar pogues. Tot so quel plaria. Car sai que siria. Ben mes.
--	--

- letto 332 volte

CANZONIERE N

- letto 352 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20N%20Una%20valenta.gif>



Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20N%20Una%20valenta%202.gif>



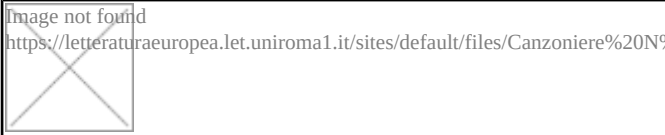
- letto 512 volte

Edizione diplomatica

[c.49vD]

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Canzoniere%20N%20Una%20valenta%20dipl.gif	U na ualenta. Car sol es auine(n) ta. Edeplasers plasenta. Uol queo fas un descort. Gai. Bel les egenta. Mas nol plai que(m) consenta. Samor rala talen ta. Don il pecchat etort fai. Queo lam ses bausia. Ab lial cor fin euerai. Eses triçharia. Queo dellei non loi(n)g nime strai. Sieo son on queo sia. Que samor non fui. Nides fai. Caisi fos il mia. Con ieo lam toz iorns miels emai. M as perdoptansa (1). Non laus far semblansa. Con lam finamen. Tantem sonra(n) sa. Quel torn apesança. Siel dic mon talen. Greo mala nança. Trop longesp(er)ança.
--	---

[c.50rA]



Som ioi nonaten. Ental

balança. Aiper sobra man
sa. Estat longa men.

P ero sieo undia. Soc amix
da mia. Nagues. Camidons
plagues. Que tan nouolri-
a. Nuilla manentia. Uen
gues. Sinon sumelia. Malu-
i saparia. Esos bes. Sinon ua-
l merces. Esa cortesia. Pos n(on)
ualla mia. Nires. Dena gout
uolria. Tande manentia.
Uengues. Que donar pog
ues. Tot so quel plairia.
Car sai queseria. Ben mes.

- letto 302 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-625>

Links:

[1] <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8419245d/f275.item>

[2] <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b60007960/f260.item>